



序

金針在本省目前栽培面積已達 1,000 公頃以上，主要產區分佈於本省東部，其用途分為食用及觀賞用。食用金針之花朶為橙紅色，產區在高山山，交通不便，除栽培農戶外，一般民衆甚少前往，故看過金針花者並不多。而金針花苞之乾製品許多國人均會食用，最有名之菜餚為“金針排骨湯”及“金針鷄”。

本廳所屬台東區農業改良場經數年之研究，於民國七十一年選育觀賞用金針花成功，由於花色繁多，栽植平地可開花，盛花期正逢“母親節”等諸項優點，金針花新品種經報導推廣後，各界佳評如潮，爭相展示。民國七十二年台灣省花卉協會配合“母親節”以新品種金針花為主題舉辦花卉展示；民國七十三年台中亞哥花園也配合母親節擴大舉辦展示，民國七十四年台灣省花卉協會舉辦國際花卉展示，金針花新品種也參與盛舉，民國七十五年本廳與國立歷史博物館聯合舉辦展示，民國七十六年再與國立歷史博物館聯合舉辦六天之展示，倍受各方讚譽。

觀賞用金針花新品種除在各地展示供民衆欣賞之外，並推廣至澎湖、國道中山高速公路、陽明山及知本遊樂區等地種植，結果在各地都能達到推展綠化運動，美化生活環境之預期效果。行政院農業委員會及本廳有鑑於廣大民衆熱烈的回響，特將金針花彙集成冊，俾滿足社會各界民衆之需要，並供金針菜經濟栽培之參考。

台灣省政府農林廳廳長
余 玉 賢 謹識
中華民國七十七年四月



序

金針花我國古稱萱草，英名爲Day Lily，由於花型美觀，花色艷麗，在歐美有“一日美人”之雅稱。而台灣地區已廣爲栽培，並經台灣省政府台東區農業改良場之研究，最近有五個觀賞新品種選育成功並正式命名，分別稱之爲千鶴、紅鈴、粉黛、黃玉及紫后。食用之金針菜俗稱黃花茶一般爲尚未綻開之花蕾經乾燥之成品，其味甘鮮，甚獲國人之喜愛。金針之葉片爲製造萱紙之最佳材料，根莖亦是中藥常用消腫、退火之藥材。全株各個部位均有利用價值，實屬一種珍貴多用途之園藝作物。

我國遠在二千五百年前即有以萱草歌頌母愛的辭句，至唐、宋更留載甚多以金針花即萱草代表母親之溫馨感人詩篇。由此證之，金針花與中國文化及傳統習俗有極深之淵源，並且對闡揚倫理、親情、孝道等善良風俗深具意義。

每年五月第二個星期日，經由美國人之倡導訂定爲“母親節”。歐美國家以康乃馨代表母親節之花。國人受西風影響，也接受康乃馨爲母親節花，而我國固有之金針花却被淡忘。爲發揚固有文化，更爲國人瞭解金針花在精神層面所代表之親情與孝道之涵意以及在實質利用上既具觀賞又具食用之價值，以倡導國人多多賞用金針花，進而認同它爲中國的母親花。茲由從事金針花研究最有成就的台東區農業改良場，將既有資料彙集成冊，以饗國人。本書計分四章，首先是金針花與我國固有習俗之淵源，由台東區農業改良場場長陳榮五先生執筆。其次爲研究金針專家李善忱先生所撰之品種與分類。再次爲金針栽培，加工與病蟲害等實際生產問題，由台東區農業改良場李善忱，黃德昌與劉清和先生撰寫。最後一章則是關於金針的應用價值，分由台灣大學園藝系教授鄭燮先生寫景觀應用，歷史博物館研究員黃永川先生敘述插花應用，中國醫藥學院教授甘偉松先生談藥用價值及台東區農業改良場夏英潔小姐彙總烹飪藝術。本書出版在母親節前夕，深具意義。謹綴數言，樂以爲序。

行政院農業委員會園產科科長

李金龍 謹識

77年4月于台北市



序

金針花爲我國極具文化涵意之特殊植物，自古至今尚無其他植物堪能相比，其除具食用、觀賞價值之外，最特殊之意義在倫理親情之倡導，值此工商社會形態，人們均極力追求物質生活之享受，由於工作繁忙，而致淡略了倫理親情，是故本場建議行政院農委會及台灣省政府農林廳，將本場研究多年之金針花彙編成書出版專集，期藉金針花之象徵涵意，喚起國人重視親情孝道，進而來欣賞、利用、這種多用途之植物。

本場進行金針之研究多年，除進行栽培、加工研究之外，尚肩負新品種育成之使命，目前已栽培保留了六百餘品種（系）。本集刊錄具代表性之七十餘品種（系），僅供國人欣賞參考，而其品系編號TDI者係爲國外引進品系之總稱，而編號TDB者爲本場育成之品系總稱。本專集承蒙行政院農委會資助經費，及台灣省政府農林廳余廳長玉賢博士之指導，且經行政院農委會園產科李科長金龍博士鼎力相助，在百忙中策動編輯工作，決定版面、內容，以致在短期內得以順利出刊，而本集所採用之彩色幻燈片爲一千多張中選出，雖未盡善盡美，但已盡力，由於金針品種繁多，編排內容如有遺漏，尚懇請諸先進不吝指正。

本專集之出版得李科長金龍博士之相助之外，尚得賴台灣大學園藝系教授鄭燮先生，歷史博物館研究員黃永川先生，中國醫藥學院教授甘偉松先生，及本場同仁黃德昌先生，劉清和先生及夏英潔小姐之撰稿，在此深表謝意，更特別的要感謝本場園藝研究室李善忱先生不辭勞苦全力撰稿彙編與設計，以及陳真梅小姐、施淑珍小姐往返於台東與台南之印刷廠，經多次繁雜而辛苦的校對，使本集能在民國七十七年母親節前夕得以順利完成，謹致謝意。

台東區農業改良場場長

陳榮五 謹識

77年4月于台東區農改場

目錄

余廳長序	3
李科長序	5
陳場長序	7
目 錄	9



一、金針花與我國固有習俗之淵源	10-12
-----------------------	-------



二、金針品種與分類	13-61
-----------------	-------



三、金針栽培、病蟲害與加工	62
■ 金針栽培	63-67
■ 金針病害	68-74
■ 金針蟲害	75-78
■ 金針茶加工	79-83



四、金針花之應用	84
■ 金針花在景觀應用之價值	85-90
■ 金針花在插花上之應用	91-103
■ 金針在醫藥上之應用	104-109
■ 金針食譜	110-127
